



Nota de prensa

HU'ÃVO CILPE 2023 OPOROHENÓI OJEPURU HAĞUA ÑE'Ë RESAKÃ HA OJEGUEROJERA HAĞUA INTERNET-PE OPAICHAGUA MOÑE'ËMBYRÃ ESPAÑOL HA PORTUGUÉS-PE

- Aty guasuve ojejepy'amongeta ha ojeñomongeta hağua español ha portugués ñe'ë rehe hu'ã mbohapyha ha omañáma Cabo Verde rehe, upépe oikóta rupi ko amandaje áğa 2025-pe.
- Ára oñemohu'ãhaguépe oñehesa'ỹijo mokõive ñe'ë pokatu ñemomarendúpe, ha omoirũkuri Manuel Fuentes García, Agencia EFE moakãhára Amérika mokõivépe; avei João Alegria, Fundación Roberto Marinho, Brasil, pegua.
- Hu'ãvo CILPE mbohapyha haimete 3.000 tapicha omoirũ umi mokõi ára jepysokue, ikatúvakuri ojehecha ha oñehendu mbohapy ñe'ëme, español, portugués ha guaraní, ha avei tenda oikohaguépe, Paraguaýpe.

Paraguay, 24 jasypo, 2023-pe. Mba'épa oha'arõ español ha portugués-pe momaranduha rehe, mba'éichapa ikatu ñamongu'e ojepuru hağua ñe'ë resakã ha ndahasýiva tetã remimoĩmbykuéra ha tetãyguakuéra ndive, mba'éichapa ikatu oñemongu'e osẽ heta ha iporãve hağua mba'ekuaapykuéra ñe'ëita apytépe, ko'ã mba'e rehe oñeñe'ë ko mbohapyha oparamóva Portugés ha Español Ñe'ë Amandaje Yvy Ape Ári (CILPE)-pe, hu'áva ko árape Paraguaýpe, **ha oñeñomongetahaguépe umi mba'ekuaa oguerekóva ko'ã mokõive ñe'ë momaranduha ha internet rehe, avei, mba'éichapa ojuhupytykuaa “ñe'ë resakã”** ha oñeğuahẽ marandu hekopeteguápe ko yvy pehẽ guasúpe.

Ko aty, omoakáva Iveroamérica Retãnguéra Aty Tekombo'e, Tembikuaa ha Arandupýpe ġuarã (IRA), ko mbohapyha oykekóva Paraguaí Rekuái, oñombohovake ha oñemindu'u mokõi ára opa umi oha'arõva ha ohupytykuaáva

CONTACTO

Víctor Salinas

Prensa

OEI Paraguay

victor.salinas@oei.int

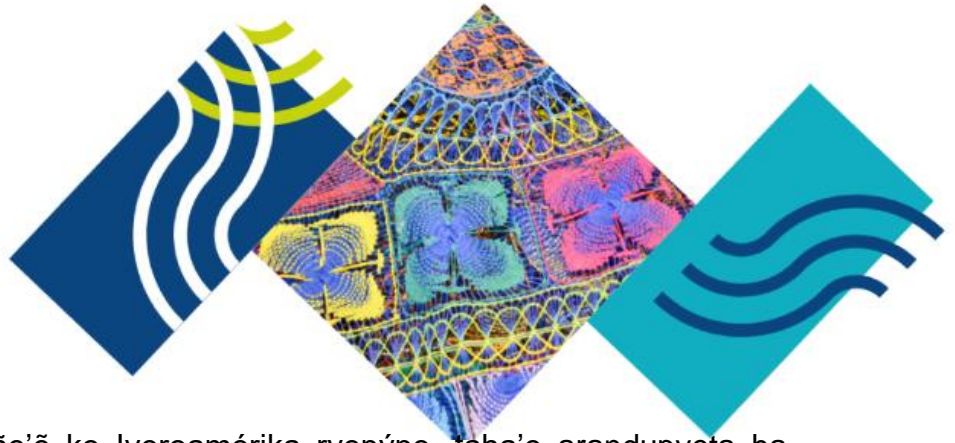
+595 971 975742

CILPE 2023

Asunción – Paraguay

23 y 24 de mayo

23 e 24 de maio



español ha portugués ñe'ẽ ko Iveroamérica ryepýpe, taha'e arandupyeta ha ñe'ẽporãhaipyre jehekombó'epe, ha avei momarandúpe ko yvóra ko'ẽ rei rehe ojoajuvévape. Kóvape, **3.000 tapicha potaite ohecha ha omoirũ opa umi mba'e oñehesa'yijóva hyepýpe, taha'e óga guasu oñeñombyatyhaguépe téra OEI rembipuru pyahukuéra rupive.**

Aty ñomongetarã hérava “Ñe'ẽnguéra ha digital renda”, omoakãva **Enrique Vargas**, oisãmyhýva Espacio Cultura Iberoamericano SEGIB-pe, ojehesa'yijove ko'ã español ha portugués performance internet-pe rehe. **Daniel Pimienta**, OBDILCI pegua, **he'i tekotevêha ojeguerojera “tembiapo ñe'ẽ rerapeguáva ogueroikéva tembipurupyahu ha apopyrã digital rekombó'erã”**, ko'ýte, mokõive ñe'ẽme “oipuru hetavéva ojepóvaguí” ha internet rovake “iñe'ẽ retavétava ava retakuégui”. Upéva apytépe, karai arandu Argentina-gua **Daniel Prado** he'i tekotevêtereiha “oikove oñondive tembipurupyahúpe umi ypykuéra ñe'ẽ”, avei **toñemongu'e kuaapy ohechaukáva mba'eichaitépa oĩ ko'ã ñe'ẽ internet-pe, oñeipyryvõ hañuáicha chupekuéra oikotevêhape**. Ipahávo, **João Alegria**, Fundación Roberto Marinho, Brasil, moakãhára, ojerure ojejepy'amongeta hañua ñande rekoha ko yvy pehẽ guasupégua iñambuetéva ohóvo rehe, “oikeypukúva ñande rapichakuéra oñomongeta ha ojoaju hañua”.

Aty ñomongetarã ipahavoguávape, hérava “Momarandu tesakãme: ojejapo hasy'y hañuáicha, yvóra rypy'üetépe”, omoakãva **Manuel Fuentes**, Agencia EFE moakãhára mokõive América tuichakuépe, umi tapicha arandu oĩva'ekue ko atýpe omombe'u mba'etépa he'ise ojejesareko añetéramo ñemomarandu hekopete rehe. “Hasy oñe'ẽ resakã hañua noñemindu'u resakãiva”, he'i **Bernardo Neri Farina**, Academia Paraguaya de la Lengua Española pegua. Avei, **Claudia Poblete Olmedo**, Pontificia Univerisidad de Valparaíso pegua tapicha arandu, he'i “**umi tapicha ojerovia temimoĩmbykuéra rehe oikumby vove he'íva chupekuéra**”, ogueroikevétava chupekuéra tekojojarã atýpe. Tapicha katupyry España-gua **Estrella Montolío**, Universidad de Barcelona-pegua, katu oñemombe'u umi ñe'ẽ impuesto reheguáva rehe, “ko'áva ñe'ẽ pytũvaicha ha ojojoguapa nunga”, ha pe mba'e ñamoambueva'erã.

CONTACTO

Víctor Salinas

Prensa

OEI Paraguay

victor.salinas@oei.int

+595 971 975742

CILPE 2023

Asunción – Paraguay

23 y 24 de mayo

23 e 24 de maio



“Ja’étaramo ñe’ẽ hesakãitereiha péva he’ise iñipytũha ja’éva”, péicha he’i ipahakuévoma **Fernando Bernabé Rocca**, *Red de Lenguaje Claro de Argentina*-pegua, omombe’uhápe mba’eichaitépa oguata pe léi ogarantisáva momarandu hesakáva pe tetã pegua. He’ihaguéicha pe tapicha arandu, “**oñemomba’eva’erã añetehápe pe ñe’ẽ hesakáva porureko ikatu hañuáicha oñakãrapu’ã ñembokatupyry reko**”, jaikuaahápe “ikatuha ñamyakãrapu’ãjey pe *servicio*”

Ko CILPE amandaje mbohapyha oñemboty ko ka’arúpe, aty oñhaguépe **Ladislao Alcaraz**, Paraguái Ñe’ẽnguéra sãmbyhyhára tetã Paraguáipegua; **Ana Paula Laborinho**, IRA *Multilingüismo* pegua moakãhára; **Germán García da Rosa**, IRA moakãhára Paraguái, ha **José Arlindo Barreto**, *Universidad de Cabo Verde* mburuvicha, ojehejahápe ipoguýpe ambue amandaje guasu CILPE oikótava ary 2025 jave ko tetã oiporúva ñe’ẽ *portugués África insular* yvýpe.

- [Eike ko’ápe](#) opaite ta’ãnga CILPE 2023 rehegua ehechaséramo.
- [Eike ko’ápe](#) CILPE 2023 mesakuéra ehechaséramo.
- [Eike ko’ápe](#) ta’ãngamýi mbykymi CILPE 2023 rembiapo ñepyrũha.

CILPE 2023 rehegua

Ko [Portugués ha Español Ñe’ẽ Amandaje Yvy Ape Ári \(CILPE\)](#), omongu’éva IRA, oguereko apopyrãramo ombyatývo irũnguéra, taha’e tetãyguáva, tetã remomoĩmby ha ha’e’yva ikatu hañuáicha oipytyvõ jepy’amongetápe ha, péicha avei, tojejapo oñondive tembiaporã imbaretevekuaa hañua ambuéva ñe’ẽ, avei opa ñe’ẽnguéra Iveroamérikapegua. Pe amandaje peteĩha ojejapókuri ary 2019 jave táva Lisboa-PE, ha mokõiha katu Brasília 2022-pe.

Ko arýpe, amandaje 3.^{ha} oñemboguatáva 23 ha 24 jasypo jave táva Paraguáype, oykekóva Paraguái Retã Rekuái, Tetãnguéra Ndiva Jokupytyrã Motenondeha rupive, Paraguái Ñe’ẽnguéra Sãmbyhyha, Tekombo’e ha Tembikuaa Motenondeha: Tetã Arandupy Sãmbyhyha ha Tetãpy Jehechauka Sãmbyhyha. Péicha avei, ko tembiapo guasu oykeko Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (CPLP), Instituto Internacional da Língua Portuguesa (IILP), Instituto Cervantes (España), Instituto Guimarães Rosa (Brasil) ha Camões, Instituto da Cooperação e da Língua, I.P. (Portugal); avei oipytyvõ Itaipú Binacional ha Agencia EFE.

CONTACTO

Víctor Salinas

Prensa

OEI Paraguay

victor.salinas@oei.int

+595 971 975742

CILPE 2023

Asunción – Paraguay

23 y 24 de mayo

23 e 24 de maio



Iveroamérica Retánguera Aty (IRA) rehegua

Omboheróvo “Romoañete oiko hañ ua tembiapojoaju”, Iveroamérica Retánguera Aty Tekombo’e, Tembikuaa ha Arandupýpe ñ uarã ([IRA](#)) hína, 1949 guive, peteñha tetánguera remoimoĩmby tembaipojoajurã Sur-sur Iveroamérikape. Ko’añ aitéramo oĩ ipype 23 tetã, ha oguereko 19 mba’apoha renda, ha avei Pytyvõhapavẽ oĩva Madrid-pe.

Oguereko 400 rasa apopyrã ojegueroguatáva tetã remimoĩmbykuéra ndive, mbo’ehaovusu, tapicha aty, mba’apoha guasu ha ambueve temimoĩmby ndive, IRA oĩ umi tuichave omba’apo joajúva Iveroamérikape apytépe, hese ae oguejy tuichaiterei Iveroamérikape ñande rapicha ndoleíi ha ndohaíriva, oporohekombo’e 4,7 sua temimbo’épe, ha avei 200.000 rasa mbo’ehárape Iveroamérikape.

CONTACTO

Víctor Salinas

Prensa

OEI Paraguay

victor.salinas@oei.int

+595 971 975742